

DELUXE 3-DIE SETS - REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

The Redding Deluxe Die Sets include the full length sizing die, standard seating die and the neck sizing die. All dies are made using the finest alloy steels obtainable and machined on Hardinge Super-Precision lathes capable of holding the tightest tolerances in the industry. Guaranteed to produce ammunition that will properly fit any standard (SAAMI) chamber. Heat treated in atmospherically controlled furnaces and hand polished for smooth, flawless functioning, these dies will maintain tolerances and last a lifetime. Inspected and ultrasonically cleaned before packaging, they come in a handy die box with a spare decapping pin, hex wrench and a place for your shellholder (sold separately).



Attributes

- Name: REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749006564
- Mfr. No.: 84114
- Cartridge: 243 Winchester
- Die Style: -
- Delivery weight: 0.794kg
- UPC: 611760841149

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET](#)
- [English: Safety Instruction Guide for DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el DELUXE 3DIE SET REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'ENSEMBLE DE DIE DELUXE 3DIE REDDING 243 WINCHESTER](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SET DI DIE DELUXE 3 REDDING 243 WINCHESTER](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET](#)

Sicherheitsanleitung für DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

Einleitung

Danke, dass du dich für das Redding Deluxe 3DIE Set für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Verwendung deines Matrizensets zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Matrizenset immer in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Partikeln zu vermeiden.
- Halte das Matrizenset außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe während der Verwendung des Matrizensets.
- Überprüfe das Matrizenset vor der Verwendung auf Schäden oder Mängel. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Befolge alle geltenden Gesetze und Vorschriften bezüglich des Wiederladens und der Herstellung von Munition.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**
 - Metallspäne und reste können während der Verwendung entstehen. Gehe vorsichtig damit um, um Schnitte oder Verletzungen zu vermeiden.
 - Unsachgemäße Verwendung der Matrizen kann zu Munition führen, die nicht richtig passt oder funktioniert.
- **Vermeidung von Gefahren:**
 - Stelle sicher, dass die Matrizen vor der Verwendung richtig installiert und festgezogen sind.
 - Überschreite nicht die empfohlenen Ladegrenzen beim Wiederladen von Munition.
 - Verwende nur Komponenten, die mit der Patrone 243 Winchester kompatibel sind.
 - Halte Finger und Hände während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

- **Installation:**
 1. Entferne das Matrizenset aus der Verpackung und überprüfe es auf Mängel.
 2. Setze die VollmantelGrößendie in die Presse ein und ziehe sie sicher fest.
 3. Installiere die StandardSetzdie und die Nackengrößendie auf die gleiche Weise.
 4. Stelle sicher, dass alle Matrizen korrekt ausgerichtet und sicher befestigt sind, bevor du fortfährst.
- **Verwendung:**
 1. Stelle die Matrizen gemäß den Anweisungen des Herstellers für deine spezifische Wiederladepresse ein.
 2. Beginne den Wiederladeprozess, indem du die standardmäßigen Wiederladepraktiken befolgst.
 3. Verwende zuerst die VollmantelGrößendie, um das Patronengehäuse zu vergrößern.

4. Verwende die Nackengrößendie nach Bedarf für eine ordnungsgemäße Passform.
5. Verwende die StandardSetzdie, um das Geschoss auf die gewünschte Tiefe zu setzen.
6. Überprüfe jede Patrone auf die richtige Passform und Funktion, bevor du sie verwendest.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Matrizen gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Recycle Verpackungsmaterialien, wo immer es möglich ist.
- Entsorge Munition oder Komponenten nicht im regulären Haushaltsmüll.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder zusätzliche Unterstützung wende dich bitte an die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden, oder besuche die Website des Herstellers.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsanweisungen und Richtlinien befolgst, kannst du die sichere Verwendung deines Redding Deluxe 3DIE Sets gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit beim Wiederladen, um Unfälle zu vermeiden und die beste Leistung deiner Munition sicherzustellen. Danke für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

Safety Instruction Guide for DELUXE 3DIE SETS

REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

Introduction

Thank you for choosing the Redding Deluxe 3Die Set for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your die set. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Always use the die set in a wellventilated area to avoid inhaling any dust or particles.
- Keep the die set out of reach of children and unauthorized individuals.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves while using the die set.
- Inspect the die set for any damage or defects before use. Do not use if damaged.
- Follow all applicable laws and regulations regarding reloading and ammunition production.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Metal shavings and debris may be produced during use. Handle with care to avoid cuts or injuries.
 - Improper use of the dies may lead to ammunition that does not fit or function correctly.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always ensure that the dies are properly installed and tightened before use.
 - Do not exceed recommended load limits when reloading ammunition.
 - Use only components that are compatible with the 243 Winchester cartridge.
 - Keep fingers and hands clear of moving parts during operation.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Remove the die set from the packaging and inspect for any defects.
 2. Place the fulllength sizing die in the press and tighten securely.
 3. Install the standard seating die and neck sizing die in the same manner.
 4. Ensure that all dies are aligned correctly and securely fastened before proceeding.
- **Usage:**
 1. Adjust the dies according to the manufacturer's instructions for your specific reloading press.
 2. Begin the reloading process by following standard reloading practices.
 3. Use the fulllength sizing die first to resize the cartridge case.
 4. Follow with the neck sizing die as needed for proper fit.
 5. Use the standard seating die to seat the bullet to the desired depth.
 6. Inspect each round for proper fit and function before use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout dies according to local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Do not dispose of ammunition or components in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or additional support, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product packaging or visit the manufacturer's website.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure safe use of your Redding Deluxe 3Die Set. Always prioritize safety while reloading to prevent accidents and ensure the best performance from your ammunition. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el DELUXE 3DIE SET REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

Introducción

Gracias por elegir el Redding Deluxe 3DIE Set para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de tu juego de dies. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el producto.

Pautas Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el juego de dies en un área bien ventilada para evitar inhalar polvo o partículas.
- Mantén el juego de dies fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, mientras utilizas el juego de dies.
- Inspecciona el juego de dies en busca de daños o defectos antes de usarlo. No lo uses si está dañado.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones aplicables sobre recarga y producción de munición.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Identificación de Peligros:**

- Se pueden producir virutas de metal y escombros durante el uso. Maneja con cuidado para evitar cortes o lesiones.
- El uso inadecuado de los dies puede llevar a munición que no se ajuste o funcione correctamente.

- **Evitar Peligros:**

- Asegúrate siempre de que los dies estén correctamente instalados y ajustados antes de usarlos.
- No excedas los límites de carga recomendados al recargar munición.
- Usa solo componentes que sean compatibles con el cartucho 243 Winchester.
- Mantén los dedos y las manos alejados de las partes móviles durante la operación.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Retira el juego de dies del embalaje e inspecciona en busca de defectos.
2. Coloca el die de tamaño de longitud completa en la prensa y ajusta de manera segura.
3. Instala el die de asiento estándar y el die de tamaño de cuello de la misma manera.
4. Asegúrate de que todos los dies estén alineados correctamente y bien fijados antes de proceder.

- **Uso:**

1. Ajusta los dies de acuerdo con las instrucciones del fabricante para tu prensa de recarga específica.
2. Comienza el proceso de recarga siguiendo las prácticas estándar de recarga.
3. Usa primero el die de tamaño de longitud completa para redimensionar el casquillo del cartucho.
4. Continúa con el die de tamaño de cuello según sea necesario para un ajuste adecuado.
5. Usa el die de asiento estándar para asentar la bala a la profundidad deseada.

6. Inspecciona cada cartucho por un ajuste y funcionamiento adecuados antes de usar.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier die dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla los materiales de embalaje siempre que sea posible.
- No deseches munición o componentes en la basura doméstica regular.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o soporte adicional, consulta los detalles de contacto del fabricante proporcionados con el embalaje de tu producto o visita el sitio web del fabricante.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones y pautas de seguridad, puedes garantizar el uso seguro de tu Redding Deluxe 3DIE Set. Siempre prioriza la seguridad mientras recargas para prevenir accidentes y asegurar el mejor rendimiento de tu munición. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Guide de Sécurité pour l'ENSEMBLE DE DIE DELUXE 3DIE REDDING 243 WINCHESTER

Introduction

Merci d'avoir choisi l'ensemble de die Deluxe de Redding pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions et des lignes directrices essentielles pour garantir l'utilisation sûre et efficace de ton ensemble de die. Merci de lire ce guide attentivement avant d'utiliser le produit.

Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Utilise toujours l'ensemble de die dans un espace bien ventilé pour éviter d'inhaler des poussières ou des particules.
- Garde l'ensemble de die hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Porte un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de l'ensemble de die.
- Inspecte l'ensemble de die pour tout dommage ou défaut avant utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Suis toutes les lois et réglementations applicables concernant le rechargement et la production de munitions.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des Risques :

- Des copeaux de métal et des débris peuvent être produits lors de l'utilisation. Manipule avec soin pour éviter les coupures ou les blessures.
- Une utilisation incorrecte des dies peut entraîner des munitions qui ne s'adaptent pas ou ne fonctionnent pas correctement.

• Éviter les Risques :

- Assure-toi toujours que les dies sont correctement installés et serrés avant utilisation.
- Ne dépasse pas les limites de charge recommandées lors du rechargement des munitions.
- Utilise uniquement des composants compatibles avec la cartouche 243 Winchester.
- Garde les doigts et les mains éloignés des pièces mobiles pendant l'opération.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

1. Retire l'ensemble de die de l'emballage et inspecte-le pour tout défaut.
2. Place le die de dimensionnement en longueur complète dans le presse et serre-le solidement.
3. Installe le die de sertissage standard et le die de dimensionnement de col de la même manière.
4. Assure-toi que tous les dies sont correctement alignés et solidement fixés avant de continuer.

• Utilisation :

1. Ajuste les dies selon les instructions du fabricant pour ton presse de rechargement spécifique.
2. Commence le processus de rechargement en suivant les pratiques de rechargement standard.
3. Utilise d'abord le die de dimensionnement en longueur complète pour redimensionner le boîtier de cartouche.

4. Suis avec le die de dimensionnement de col si nécessaire pour un ajustement correct.
5. Utilise le die de sertissage standard pour enfoncer la balle à la profondeur désirée.
6. Inspecte chaque cartouche pour un ajustement et un fonctionnement corrects avant utilisation.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout die endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Recycle les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.
- Ne jette pas les munitions ou les composants dans les déchets ménagers ordinaires.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité et ces lignes directrices, tu peux garantir une utilisation sûre de ton ensemble de die Deluxe de Redding. Priorise toujours la sécurité lors du rechargement pour éviter les accidents et assurer la meilleure performance de tes munitions. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SET DI DIE DELUXE 3 REDDING 243 WINCHESTER

Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die Deluxe Redding per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni e linee guida di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del tuo set di die. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il set di die in un'area ben ventilata per evitare l'inalazione di polveri o particelle.
- Tieni il set di die fuori dalla portata di bambini e persone non autorizzate.
- Indossa adeguati dispositivi di protezione personale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante l'uso del set di die.
- Ispeziona il set di die per eventuali danni o difetti prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti applicabili riguardanti la ricarica e la produzione di munizioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei pericoli:**
 - Durante l'uso possono essere prodotti trucioli di metallo e detriti. Maneggiare con cura per evitare tagli o infortuni.
 - Un uso improprio dei die può portare a munizioni che non si adattano o non funzionano correttamente.
- **Evitare i pericoli:**
 - Assicurati sempre che i die siano installati e serrati correttamente prima dell'uso.
 - Non superare i limiti di carico raccomandati durante la ricarica delle munizioni.
 - Utilizza solo componenti compatibili con la cartuccia 243 Winchester.
 - Tieni le dita e le mani lontane dalle parti in movimento durante l'operazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- **Installazione:**
 1. Rimuovi il set di die dall'imballaggio e ispeziona per eventuali difetti.
 2. Posiziona il die di dimensionamento a lunghezza intera nella pressa e serra saldamente.
 3. Installa il die di caricamento standard e il die di dimensionamento del collo nello stesso modo.
 4. Assicurati che tutti i die siano allineati correttamente e fissati saldamente prima di procedere.
- **Uso:**
 1. Regola i die secondo le istruzioni del produttore per la tua specifica pressa di ricarica.
 2. Inizia il processo di ricarica seguendo le pratiche standard di ricarica.
 3. Usa prima il die di dimensionamento a lunghezza intera per ridimensionare il bossolo della cartuccia.
 4. Procedi con il die di dimensionamento del collo secondo necessità per una corretta adattabilità.
 5. Usa il die di caricamento standard per inserire il proiettile alla profondità desiderata.
 6. Ispeziona ogni cartuccia per una corretta adattabilità e funzionamento prima dell'uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali die danneggiati o usurati secondo le normative locali.
- Ricicla i materiali di imballaggio dove possibile.
- Non smaltire munizioni o componenti nei rifiuti domestici normali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o supporto aggiuntivo, ti preghiamo di fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti con il tuo imballaggio o visita il sito web del produttore.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni e linee guida di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro del tuo Set di Die Deluxe Redding. Dai sempre priorità alla sicurezza durante la ricarica per prevenire incidenti e garantire le migliori prestazioni delle tue munizioni. Grazie per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

Introduksjon

Takk for at du valgte Redding Deluxe 3Diesett for dine omlastingsbehov. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av diesettet. Vennligst les denne guiden nøye før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid diesettet i et godt ventilert område for å unngå innånding av støv eller partikler.
- Hold diesettet utilgjengelig for barn og uautoriserte personer.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker mens du bruker diesettet.
- Inspiser diesettet for eventuelle skader eller defekter før bruk. Ikke bruk det hvis det er skadet.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter angående omlasting og ammunisjonsproduksjon.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Identifisering av farer:**

- Metallspåner og rusk kan produseres under bruk. Håndter med forsiktighet for å unngå kuttskader eller skader.
- Feil bruk av diesene kan føre til ammunisjon som ikke passer eller fungerer korrekt.

- **Unngå farer:**

- Sørg alltid for at diesene er riktig installert og strammet før bruk.
- Ikke overskrid anbefalte lastgrenseverdier når du omlaster ammunisjon.
- Bruk kun komponenter som er compatible med 243 Winchesterkartusen.
- Hold fingre og hender borte fra bevegelige deler under drift.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**

1. Fjern diesettet fra emballasjen og inspiser for eventuelle defekter.
2. Plasser full lengde størrelsesdie i pressen og stram den sikkert.
3. Installer standard settedie og nakke størrelsesdie på samme måte.
4. Sørg for at alle dies er korrekt justert og sikkert festet før du fortsetter.

- **Bruk:**

1. Juster diesene i henhold til produsentens instruksjoner for din spesifikke omlastingspresse.
2. Begynn omlastingsprosessen ved å følge standard omlastingspraksis.
3. Bruk full lengde størrelsesdie først for å omforme patronhylsen.
4. Følg med nakke størrelsesdie etter behov for riktig passform.
5. Bruk standard settedie for å sette prosjektillet til ønsket dybde.
6. Inspiser hver runde for riktig passform og funksjon før bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle skadede eller slitte dies i henhold til lokale forskrifter.
- Resirkuler emballasjematerialer der det er mulig.
- Kasser ikke ammunisjon eller komponenter i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller ytterligere støtte, vennligst henvis til produsentens kontaktopplysninger som følger med produktemballasjen eller besøk produsentens nettside.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og retningslinjene kan du sikre trygg bruk av ditt Redding Deluxe 3Diesett. Prioriter alltid sikkerhet mens du omlaster for å forhindre ulykker og sikre best mulig ytelse fra din ammunisjon. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja bezpieczeństwa dla DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu matryc Redding Deluxe 3DIE do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem amunicji. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zasady użytkowania, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z zestawu matryc. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze używaj zestawu matryc w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania pyłów lub cząstek.
- Trzymaj zestaw matryc poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Podczas korzystania z zestawu matryc noś odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE), taki jak okulary ochronne i rękawice.
- Sprawdź zestaw matryc pod kątem uszkodzeń lub wad przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Przestrzegaj wszystkich obowiązujących przepisów prawnych dotyczących ponownego ładowania i produkcji amunicji.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

• Identyfikacja zagrożeń:

- Podczas użycia mogą powstawać wióry metalowe i zanieczyszczenia. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć skaleczeń lub obrażeń.
- Niewłaściwe użycie matryc może prowadzić do amunicji, która nie pasuje lub nie działa prawidłowo.

• Unikanie zagrożeń:

- Zawsze upewnij się, że matryce są prawidłowo zainstalowane i dokręcone przed użyciem.
- Nie przekraczaj zalecanych limitów ładunków podczas ponownego ładowania amunicji.
- Używaj tylko komponentów, które są zgodne z nabojem 243 Winchester.
- Trzymaj palce i ręce z dala od ruchomych części podczas pracy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

• Instalacja:

1. Wyjmij zestaw matryc z opakowania i sprawdź pod kątem wad.
2. Umieść die do pełnego wymiaru w prasie i dokręć mocno.
3. Zainstaluj standardowy die do osadzania oraz die do wymiarowania szyjki w ten sam sposób.
4. Upewnij się, że wszystkie matryce są prawidłowo wyrównane i mocno zamocowane przed kontynuowaniem.

• Użytkowanie:

1. Dostosuj matryce zgodnie z instrukcjami producenta dla swojej konkretnej prasy do ponownego ładowania.
2. Rozpocznij proces ponownego ładowania, przestrzegając standardowych praktyk ładowania.

3. Użyj die do pełnego wymiaru jako pierwszego, aby zmniejszyć łuskę naboju.
4. Następnie użyj die do wymiarowania szyjki w razie potrzeby dla prawidłowego dopasowania.
5. Użyj standardowego die do osadzania, aby umieścić pocisk na pożądanej głębokości.
6. Sprawdź każdą naboję pod kątem prawidłowego dopasowania i funkcji przed użyciem.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte matryce zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj materiały opakowaniowe, gdzie to możliwe.
- Nie utylizuj amunicji ani komponentów w regularnych odpadach domowych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dodatkowej pomocy, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta dostarczonymi z opakowaniem produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Zakończenie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa i zasad, możesz zapewnić bezpieczne korzystanie z zestawu Redding Deluxe 3DIE. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo podczas ponownego ładowania, aby zapobiec wypadkom i zapewnić najlepszą wydajność swojej amunicji. Dziękujemy za uwagę na te ważne środki bezpieczeństwa.

Turvallisuusohjeet DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET:lle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Redding Deluxe 3DIE SETin lataustarpeitasi varten. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotka varmistavat, että die settiä käytetään turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä die settiä aina hyvin ilmastoidussa tilassa, jotta vältät pölyn tai hiukkasten hengittämisen.
- Pidä die setti lasten ja valtuuttamattomien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, die settiä käyttäessäsi.
- Tarkista die setti mahdollisten vaurioiden tai vikojen varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Noudata kaikkia soveltuvia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat lataamista ja ammuksien valmistusta.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- **Vaarojen tunnistaminen:**
 - Käytön aikana voi syntyä metallisilppua ja roskia. Käsittele varovasti välttääksesi viiltoja tai vammoja.
 - Väärä die setin käyttö voi johtaa ammuksiin, jotka eivät sovi tai toimi oikein.
- **Vaarojen välttäminen:**
 - Varmista aina, että die setit on asennettu ja kiristetty kunnolla ennen käyttöä.
 - Älä ylitä suositeltuja kuormitusrajoja ladattaessa ammuksia.
 - Käytä vain komponentteja, jotka ovat yhteensopivia 243 Winchester patruunan kanssa.
 - Pidä sormet ja kädet liikkuvien osien ulkopuolella käytön aikana.

Asennus ja käyttöohjeet

- **Asennus:**
 1. Poista die setti pakkauksestaan ja tarkista mahdolliset viat.
 2. Aseta täyspitkä koossa oleva die puristimeen ja kiristä se tiukasti.
 3. Asenna standardi istutusdie ja kaulakokoamisdie samalla tavalla.
 4. Varmista, että kaikki die setit ovat oikein kohdistettuja ja tiukasti kiinnitettyjä ennen jatkamista.
- **Käyttö:**
 1. Sääda die setit valmistajan ohjeiden mukaan oman latauspuristimesi varten.
 2. Aloita latausprosessi noudattamalla standardeja latauskäytäntöjä.
 3. Käytä ensin täyspitkää koossa olevaa dieä patruunan kotelon koossa.
 4. Seuraavaksi käytä kaulakokoamisdieä tarpeen mukaan oikean istuvuuden saavuttamiseksi.
 5. Käytä standardi istutusdieä istuttaaksesi luodin haluttuun syvyyteen.
 6. Tarkista jokainen patruuna oikean istuvuuden ja toiminnan varalta ennen käyttöä.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet die setit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Kierrätä pakkamateriaaleja, jos mahdollista.
- Älä hävitä ammuksia tai komponentteja tavallisessa kotitalousjätteessä.

Yhteystiedot lisätukea varten

Mikäli sinulla on turvallisuuskysymyksiä tai tarvitset lisätukea, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on toimitettu tuotepakkauksesi mukana tai vieraile valmistajan verkkosivustolla.

Johtopäätös

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja suosituksia voit varmistaa Redding Deluxe 3DIE SETin turvallisen käytön. Aina priorisoi turvallisuus lataamisen aikana onnettomuuksien estämiseksi ja parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi ammuksistasi. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvallisuustoimenpiteisiin.

Säkerhetsinstruktionsguide för DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

Introduktion

Tack för att du valt Redding Deluxe 3Dieset för dina omladdningsbehov. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av ditt dieset. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid diesetet i ett välventilerat område för att undvika inandning av damm eller partiklar.
- Håll diesetet utom räckhåll för barn och obehöriga personer.
- Bär lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar vid användning av diesetet.
- Inspektera diesetet för eventuella skador eller defekter innan användning. Använd inte om det är skadat.
- Följ alla tillämpliga lagar och förordningar angående omladdning och ammunitionstillverkning.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Identifiering av faror:**
 - Metallspån och skräp kan produceras under användning. Hantera med försiktighet för att undvika skärskador eller skador.
 - Felaktig användning av dieset kan leda till ammunition som inte passar eller fungerar korrekt.
- **Undvikande av faror:**
 - Se alltid till att dieset är korrekt installerat och åtdraget innan användning.
 - Överskrid inte rekommenderade lastgränser vid omladdning av ammunition.
 - Använd endast komponenter som är kompatibla med 243 Winchesterkartuschen.
 - Håll fingrar och händer borta från rörliga delar under drift.

Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**
 1. Ta bort diesetet från förpackningen och inspektera för eventuella defekter.
 2. Placera fullängds storleksdie i pressen och åtdrag den ordentligt.
 3. Installera standard seating die och neck sizing die på samma sätt.
 4. Se till att alla dies är korrekt justerade och säkert fastsatta innan du fortsätter.
- **Användning:**
 1. Justera dies enligt tillverkarens instruktioner för din specifika omladdningspress.
 2. Börja omladdningsprocessen genom att följa standard omladdningspraxis.
 3. Använd fullängds storleksdie först för att ändra storleken på hylsan.
 4. Följ med neck sizing die vid behov för korrekt passform.
 5. Använd standard seating die för att sätta kulan till önskat djup.
 6. Inspektera varje patron för korrekt passform och funktion innan användning.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller utslitna dies enligt lokala föreskrifter.
- Återvinn förpackningsmaterial där det är möjligt.
- Kassera inte ammunition eller komponenter i vanlig hushållssopor.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare support, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som tillhandahålls med din produktförpackning eller besök tillverkarens webbplats.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa säker användning av ditt Redding Deluxe 3Dieset. Prioritera alltid säkerhet vid omladdning för att förhindra olyckor och säkerställa bästa prestanda från din ammunition. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Bezpečnostní pokyny pro DELUXE 3DIE SETS REDDING 243 WINCHESTER 3 DIE SET

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Redding Deluxe 3DIE Set pro vaše potřeby přebíjení. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného a efektivního používání vašeho setu. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte die set v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování prachu nebo částic.
- Uchovávejte die set mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Při používání die setu noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Před použitím zkontrolujte die set na jakékoli poškození nebo vady. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy týkající se přebíjení a výroby munice.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**
 - Při používání mohou vznikat kovové třísky a nečistoty. Zacházejte s nimi opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám nebo zraněním.
 - Nesprávné použití die může vést k munici, která nevyhovuje nebo nefunguje správně.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Vždy se ujistěte, že jsou dies správně nainstalovány a utáhnuty před použitím.
 - Nepřekračujte doporučené limity zatížení při přebíjení munice.
 - Používejte pouze komponenty, které jsou kompatibilní s nábojem 243 Winchester.
 - Držte prsty a ruce mimo pohyblivé části během provozu.

Pokyny pro instalaci a používání

- **Instalace:**
 1. Vyjměte die set z obalu a zkontrolujte na jakékoli vady.
 2. Umístěte die pro plné rozměry do lisu a důkladně utáhněte.
 3. Nainstalujte standardní die pro sezení a die pro rozměry krčku stejným způsobem.
 4. Ujistěte se, že jsou všechny dies správně zarovnány a bezpečně upevněny před pokračováním.
- **Použití:**
 1. Nastavte dies podle pokynů výrobce pro váš konkrétní lis na přebíjení.
 2. Zahajte proces přebíjení podle standardních postupů přebíjení.
 3. Nejprve použijte die pro plné rozměry k přetvarování nábojnice.
 4. Následně použijte die pro rozměry krčku podle potřeby pro správné uchycení.
 5. Použijte standardní die pro sezení k usazení projektilu na požadovanou hloubku.
 6. Před použitím zkontrolujte každý náboj na správné uchycení a funkci.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované dies podle místních předpisů.
- Recyklujte obalové materiály, kde je to možné.
- Nedisponujte municí nebo komponenty v běžném domácím odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další podporu se prosím obraťte na kontaktní údaje výrobce uvedené v obalu vašeho produktu nebo navštivte webové stránky výrobce.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečné používání vašeho Redding Deluxe 3DIE Setu. Vždy dávejte přednost bezpečnosti při přebíjení, abyste předešli nehodám a zajistili nejlepší výkon vaší munice. Děkujeme, že věnujete pozornost těmto důležitým bezpečnostním opatřením.